



大学生 研究生

实战英语

徐元昌 主编

PRACTICAL
ENGLISH



化学工业出版社

大学生 研究生 实战英语

徐元昌 主编



化学工业出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

大学生研究生实战英语/徐元昌主编. —北京：化学工业出版社，2006.10
ISBN 978-7-5025-9441-1

I. 大… II. 徐… III. 英语—高等学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 127372 号

大学生研究生实战英语

徐元昌 主编
徐晓航 袁印政 梁 蕾 副主编
责任编辑：李玉晖
文字编辑：云 雷
责任校对：吴 静
封面设计：关 飞

*

化学工业出版社出版发行

(北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011)

购书咨询：(010)64518888

购书传真：(010)64519686

售后服务：(010)64518899

<http://www.cip.com.cn>

*

新华书店北京发行所经销

北京市振南印刷有限责任公司印刷

三河市宇新装订厂装订

开本 787mm×1092mm 1/16 印张 16 1/2 字数 406 千字

2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月北京第 1 次印刷

ISBN 978-7-5025-9441-1

定 价：29.80 元

版权所有 违者必究

该书如有缺页、倒页、脱页者，本社发行部负责退换

欢迎加入化学工业出版社读者俱乐部

您可以在我们的网站（www.cip.com.cn）查询、购买到数千种化学、化工、机械、电气、材料、环境、生物、医药、安全、轻工等专业图书以及各类专业教材，并可参与专业论坛讨论，享受专业资讯服务，享受购书优惠。欢迎您加入我们的读者俱乐部。

两种入会途径（免费）

- ◆ 登录化学工业出版社网上书店（www.cip.com.cn）注册
- ◆ 填写以下会员申请表寄回（或传真回）化学工业出版社

四种会员级别

- ◆ 普通会员 ◆ 银卡会员 ◆ 金卡会员 ◆ VIP 会员

化学工业出版社读者俱乐部会员申请表

姓名:	性别:	学历:
邮编:	通讯地址:	
单位名称:		部门:
您从事的专业领域:		职务:
电话:	E-mail:	

- 您希望出版社给您寄送哪些专业图书信息？（可多选）
 化学 化工 生物 医药 环境 材料 机械 电气 安全 能源 农业
 轻工（食品/印刷/纺织/造纸） 建筑 培训 教材 科普 其他（)
- 您希望多长时间给您寄一次书目信息？
 每月1次 每季度1次 半年1次 一年1次 不用寄
- 您希望我们以哪种方式给您寄送书目？ 邮寄纸介质书目 E-mail 电子书目

此表可复印，请认真填写后发传真至 **010-64519686**，或寄信至：北京市东城区青年湖南街 13 号化学工业出版社发行部 读者俱乐部收（邮编 100011）

联系方法：

热线电话：010-64518888; 64518899 电子信箱：hy64518888@126.com

 前 言

随着改革开放的深入和对外交流的扩大，我国各高校越来越重视学生的四、六级英语考试，大学生研究生的应试能力得到了很大的提高，但学生实际应用英语的水平仍有待提高，我们编写此书就是为了提高学生实际应用英语的能力。全书共分五章，第一章为留学和求职申请，第二章为学术活动和论文发表，第三章为文献检索和专利申报，第四章为科技英语翻译和写作，第五章为日常生活交流，全书突出“实用”二字，每章有英语范文和分析，常用词汇和典型语句。学生可通过阅读有关章节，根据需要在较短时间内，参照英语范文，选用典型语句和相应词汇，准备好一次面试谈话、整理出一个发言提纲、撰写出一篇论文初稿、草拟好一份合同文件以及掌握科技文献查阅、技术专利申请、留学求职申请等方法。

本书第一章和第四章由徐元昌编写，第二章和第五章由徐晓航编写，第三章由袁印玫、梁蕾编写。

编者

2006年10月



第一章 留学和求职申请	1
第一节 留学申请	1
一、标准考试简介	1
二、留学申请	4
(一) 申请材料	4
(二) 申请资助与奖学金	27
(三) 护照与签证	28
第二节 求职申请	42
一、求职信件	42
(一) 求职信	42
(二) 使用电子邮件求职	45
二、合同书及聘书	46
(一) 合同书	46
(二) 聘书	48
第二章 学术活动和论文发表	61
第一节 学术会议	61
一、会议信息与申请与会	61
(一) 会议信息	61
(二) 申请与会	67
二、论文宣读	72
(一) 准备工作	72
(二) 宣读方法	73
第二节 讲学	80
一、讲学安排	80
二、学术演讲	81
(一) 按时间顺序	81
(二) 按空间关系	82
(三) 按实验步骤	83
(四) 按工作阶段	83
(五) 按具体数据	84
(六) 归纳与演绎	85
三、听讲与问答	86
(一) 听讲	86
(二) 问答	88
第三节 论文发表	94
一、国外学术刊物	94
(一) 特点	94

(二) 分类	94
二、论文发表	95
(一) 选择学术刊物	95
(二) 发表程序	97
第三章 文献检索和专利申报	101
第一节 文献检索	101
一、国外主要科技文献检索	102
(一) 工程索引 (Ei)	102
(二) 化学文摘 (CA)	104
二、计算机网络检索	107
(一) 因特网信息检索方法	107
(二) 因特网信息检索工具	108
第二节 专利申报	111
一、国外专利文献检索	111
(一) 国际专利分类表	111
(二) 世界专利索引	112
(三) 美国专利检索	117
二、专利申报	120
(一) 专利申报程序	120
(二) 专利文件	125
第四章 科技英语翻译和写作	133
第一节 科技英语翻译	133
一、速读	133
(一) 略读与查阅	133
(二) 词意推測	133
(三) 培养预期能力	136
(四) 把阅读从句子提高到篇章水平	137
二、英译汉	138
(一) 科技英语翻译方法	138
(二) 科技英语英译汉技巧	144
三、汉译英	154
(一) 科技英语汉译英方法	154
(二) 科技英语汉译英技巧	156
第二节 科技英语写作	166
一、科技英语的书写	166
(一) 科技英语用词	166
(二) 科技英语用句	167
(三) 科技英语的人称与语态	168
(四) 科技英语的时态和虚拟语气	169
(五) 科技英语的结构	170
二、科技论文写作	177
(一) 标题	177
(二) 摘要	180

(三) 引言	184
(四) 正文	185
(五) 结论	187
(六) 论文的其他部分	187
第五章 日常生活交流	190
第一节 英文书信	190
一、信封与信纸	190
(一) 信封	190
(二) 信纸	191
二、书信格式	192
第二节 应用文	196
一、便条和便笺 (Memo, 是 Memorandum 的缩写)	196
(一) 请假条	196
(二) 留言	196
二、单据	197
(一) 收据	197
(二) 借条	197
(三) 账单	197
三、通知和布告	198
(一) 通知	198
(二) 布告	198
四、标志用语	198
五、广告、商标和商品说明书	200
(一) 广告	200
(二) 商标	200
(三) 商品说明书	201
六、请柬、贺卡和名片	204
(一) 请柬 (Invitation Cards)	204
(二) 贺卡 (Greeting/Congratulation Cards)	206
(三) 名片 (Visiting Cards)	207
第三节 日常生活交流	208
一、出入境	208
(一) 出境	208
(二) 入境	211
二、租房	217
三、购物	223
(一) 在商场	223
(二) 在书店	224
四、交通	226
五、银行、邮局	230
(一) 银行	230
(二) 邮局	232
六、看病	233
七、用餐	236

(一) 订位	236
(二) 点菜	237
(三) 付账	238
八、文体活动	240
(一) 文娱	241
(二) 体育	242
九、旅游	244
(一) 旅行团旅游	245
(二) 租车旅游	246
十、交友	248
十一、报警	250
(一) 丢失物品	250
(二) 交通事故	251
参考文献	254

第一章 留学和求职申请 ➤

第一节 留学申请

一、标准考试简介

国外大学或研究所对国外入学申请人，几乎都要求必须通过某些标准的考试。这些考试的成绩好坏，对能否被录取以及能否获得奖学金具有极为重要的影响。

1. TOEFL (Test of English as a Foreign Language) 目的是测试申请就读美国大学或研究生院的非英语国家学生的英语水平和掌握英语的熟练程度。美国大学和研究所对非英语国家入学申请人，一般都要求提供 TOEFL 考试成绩以证明其英语能力。托福考试所采用的语言内容和素材大多来自北美大学校园真实场景，内容涉及教育、人文、商业、工程技术、自然科学和社会研究六大类。新托福考试实施计算机化，大约持续 4 个小时，顺序是阅读、听力、口语和写作，在一天内完成。阅读部分包括 3 篇文章，题型包括图表题、篇章总结题等。考生在考试过程中可使用复查功能。听力部分包含 2 个对话和 4 段演讲。每个对话涉及 2 个或 2 个以上的说话者，考生可以在听录音的过程中做笔记帮助答题，口语考试共有 6 题，其中 2 题为独立回答题。另外 2 题要求考生先阅读一段文字，然后再听一段与其内容相关的听力材料，最后考生按照要求回答相关问题。

托福机考在考试结束后会当场给出除作文以外的成绩，这样考生可以根据成绩来决定是否需要再预约一次考试还是可以集中精力在申请学校上。虽然很多人都有使用计算机的经验，但使用计算机考试还是需要适当的准备的，尤其是要熟悉托福机考的形式和在计算机上写作（考生也可以选择在答题纸上写作）。

和书面考试不同的是在机考中作文是必须的，另外听力和阅读部分也有新的形式。计分方式也有了很大的变化，在书面考试中总分是通过答对的题目的数目来决定的（满分 677 分），而在机考中总分（满分 300 分）不仅取决于答对的题目的数目，听力部分和结构部分的分数还取决于答对的题目的难度。除听力和结构部分之外，机考的第三个部分是阅读。每个部分的满分是 30 分，总分是每个部分的分数乘以 10 后相加再除以 3，故满分是 300 分。机考结束时会当场给出听力和阅读部分的分数，结构部分因为含有作文，成绩不是当场给出。需要注意的是在机考结束时，考生可以选择当场查看听力和阅读的分数，也可以选择取消这次考试的成绩，一旦选择了查看分数就不能再取消本次考试的成绩。机考中作文的评分是由两个阅卷者在 0~6 分之间给出一个分数。这个分数然后加到结构部分的分数里。因此，总分要在两周以后收到。

在机考中除作文以外每一次屏幕只显示一个问题，这样考生只能在回答了这个问题之后才能回答下一个问题，而且一旦确认了所选的答案就不能修改，同样地考生也不能退回去修改上一个答案。考题是从题库中随机抽取的并且自动根据考生的答题状况选择下一道题目的

难度，一般在每一个部分里（作文除外）第一道题是中等难度的，如果这道题答对了，下一道的难度就会升高，如果错了，下一道题目的难度就会降低。由于使用了计算机，机考的形式也多样化一些，有的题目要求考生根据图表来回答问题，也有的题目要求考生把几件事件按顺序排列。

很多读者非常关心的一个问题是什么样的托福分数才是一个好的分数，这个问题没有一个明确的答案，因为在多数情况下托福分数只是一个衡量英文流利程度的参考分数，申请学校时还要综合考虑其他的因素。作为衡量英文流利程度的考试，托福机考的分数可以大致划分为下面几个档次。

83 分，达到基础流利程度，可以进行简单的对话和交流；

133 分，达到中等流利程度，可以与他人对话，展示对语法的一些掌握，阅读简单的文字；

213 分，达到使用的程度，可以应付日常的社会与工作交流；

267 分，达到高级程度，对英文的掌握非常流利，接近英语是母语的使用水平。

机考总时间大约在 4~5 个小时，包括开始的 1 个小时左右的指示和例题。考试中间有 5 分钟的休息时间。

下面对托福网考做一个简单的介绍。根据 ETS 和国家教育考试中心的协议，在 2006 年 9 月 15 日开始在北京、上海、广州和其他一些城市试推行基于网络的托福考试，简称托福网考。网考与机考以及书面考试的最大不同在于网考更侧重于考察考生的综合能力，如下面将要介绍的，网考一个单独的部分有可能同时涉及听、说、读、写几个方面。要想取得好成绩，考生就需要有较高的总体英文水平。网考有四个部分，即阅读、听力、写作、口语。在阅读部分考生要阅读三段文字，每段文字在 650~750 字，问题的形式有多项选择，计算机在文字中用黑色实心方框标出几个位置并提供一句话给考生，考生要选择一个合适的位置填入这句话，另一个形式是给出几个短语供选择并给出一个单词，考生要选择一个最符合所给单词的短语。听力部分包括两段对话和四段老师讲课（可能包括有学生的参加），每段对话在 2~3 分钟，每段讲课在 5~6 分钟，听力部分考察考生对每段听力大意和细节的理解，在听的过程中考生可以做笔记以帮助答题。在播放听力时屏幕下方会有一根从左向右延伸的线来表示这段听力还有多长时间。一段听力会分几段播完，在中间停顿的地方会显示题目，考生则根据已经听到的内容回答问题。听力的题目有多项选择、选择填空等形式。写作部分考察考生通过作文来清楚、准确、有条理地表达自己的能力。写作的题目包括给出一句话，要求考生就此在 30 分钟内写一篇 300 字以上的短文；和给出一段文字，要求考生阅读以后再听一段讲课，之后考生要在 20 分钟内根据阅读和听到的内容写一段话，或是回答一个问题，或是阐述一个论点。这个部分实际上是一个综合考试，如果不能读懂或听懂题目，写作的内容就有可能答非所问。口语部分考察考生的交流能力，题目有两类。一类是给出一句话，要求考生准备 15 秒钟然后用 45 秒以内的时间对着麦克风说出自己的答案；另一类题目是先要求考生在几十秒钟内阅读一段文字，然后听一段与文字相关的一到两分钟的讲课，利用 30 秒钟来准备，最后用一分钟的时间来说出自己的答案。

由于网考已经包括了口语考试，参加了网考的考生就不必再参加单独的托福口语考试。整个网考耗时 4 小时，其中阅读占 60~100 分钟，含 36~70 个题目；听力为 60~90 分钟，有 34~51 个题目；口语为 20 分钟，包括 6 个题目；写作 50 分钟，包括两

个题目。每个部分的分数从 0~30 分，总分为各个部分分数的和，满分为 120 分。分数在考试后 15 个工作日后发布在网上，同时考生还会收到邮寄的成绩单。成绩有效期为 2 年。

2. GRE (Graduate Record Examination) 要进入研究生院深造、攻读硕士、博士学位的大学毕业生几乎都必须通过该项考试。我国申请美国攻读硕士的研究生除了参加 TOEFL 考试外，还需要参加 GRE 考试。GRE 成绩也是各大学研究生院决定是否向申请人提供奖学金资助的重要参考条件之一。GRE 分为普通 (General GRE) 和专业 (Sub-GRE) 两类，普通 GRE 总分为 1600，基本由语文、数学和逻辑三个部分组成；专业 GRE 总分为 1000；成绩有效期为五年。

3. GMAT (Graduate Management Admission Test) 此项考试是为美国管理专业研究生举办的人学考试。需要参加 GMAT 考试的科目有 MBA、普通管理、会计学、艺术管理、行为科学、经济学、财政、保健、国际贸易、管理信息系统、管理学、市场、生产管理、行政管理、数量分析、固定资产保险和交通等十六个专业。GMAT 考试总分为 800，实行计算机化考试，包括写作、数学、语文，考试时间为每个月后二十天的工作日，可随时报名参加考试；成绩有效期为五年。

4. LSAT (Law School Administration Test) 此项考试是申请法律及相关专业的学生需参加的考试，LSAT 是美国法律硕士研究生的人学考试，这项考试在 1994 年 2 月第一次在中国大陆举行，目前全国仅北京一个考点。

5. SAT 此项考试是美国高中毕业生的大学入学考试，此考试在美国本土举行，中国目前只有香港开设。现在中国大陆部分城市开设 ACT 考试，其申请作用相当于 SAT。SAT/ACT 成绩对高中学生申请美国本科大学和奖学金比较有用。

6. IELTS (International English Language Testing System) 此项考试是国际英语水平测试——由英国剑桥大学考试委员会 (The University of Cambridge Local Examinations Syndicate, UCLES)、澳大利亚教育国际开发署 (IDP Education Australia) 及英国文化委员会 (The British Council) 联合开发的一种英语语言能力考试，其目的是为准备进入以英语为主导教学语言的大学和学院进修的学生，或以英语为母语的国家（目前指英联邦国家）的移民人士测试英语水平。英国、澳大利亚、新西兰、加拿大、北美以及其他地区的众多院校均采用并认可这一语言测试系统。加拿大、澳大利亚、新西兰等国家的移民局均将雅思考试成绩作为衡量技术移民及其他类移民的英语语言能力的唯一标准。近年来 IELTS 向北美拓展，现已取得北美 63 所大学的认可，其中包括加州大学伯克利分校、纽约大学等名校。

雅思考试包括学术类 (Academic Module) 和培训类 (General Training Module) 两种类型。想进入大学或研究生院的学生应该参加学术类的雅思考试，而培训类雅思考试是为想接受培训或上中学的考生设计的。在澳大利亚和新西兰，培训类测试用于测试移民考生的语言水平。考生必须提前决定参加哪一类考试，因为两者的成绩不能互换使用。

雅思考试包括 4 个部分，分别测试 4 项基本语言技能：听力，适用于所有考生；阅读，分学术类和培训类；写作，分学术类和培训类；口语，适用于所有考生。

考生需在同一天中先后参加听力、阅读和写作测试。口语测试通常在参加考试的当天，即写作测试之后进行，但也有可能安排在两天之后进行。有些考试中心提供

听力、阅读和写作测试的机考。但所有的考试中心都会提供笔试，而且笔试是标准测试形式。

IELTS 考试在题型上不同于其他的出国考试；并非全由选择题组成，所以短期内全面推行计算机化考试的可能性不是太大。与 TOEFL、EPT 等考试相比，IELTS 考试更注重考生的英语交际能力测试，重点放在以英语为工具，解决专业学习中的听、说、读、写实际问题方面。考试分为四个部分：听力（40 分钟）、阅读（60 分钟）、写作（60 分钟）、口语（11~15 分钟），每部分都有各自的特点。听力和阅读的多项选择题数量很少。

听力部分，要求考生根据录音内容简要回答 WHICH、WHAT、WHY、WHO 等问题，考生不仅要边听边读，还要边写。

阅读部分由 3~4 篇文章构成，有 40 个左右的问题，大部分也不是传统的多项选择题，几乎不含语法和词汇题，重点在于测试考生的能力，避免了考试突击背单词、做语法题而获得的“高分低能”现象。

写作分为 TASK1 和 TASK2 两部分。TASK1 一般要求学生写一篇不少于 150 个词的短文描述所给的一个图（流程图、剖面图、曲线图）或表，或根据一篇短文的内容写一份报告。TASK2 一般要求考生就某一问题提出解决的方法、或为某一观点辩护，或评价和反驳一些论点等。

考试的口语部分约 15 分钟，考官会把整个考试分为四个阶段：一是一般性对话；二是某一话题的引申；三是使用提示卡询问；四是谈将来的打算。口试不仅考学生回答、描述等方面的能力，还考学生能否用恰当的语气、词汇等来询问、请求，口试非常重视考生的语言交际能力。

IELTS 考试的结果是以 BANDS 的九阶段评分方式判断，最低的是 BAND1，表示“无法用英语交谈”，最高的是 BAND9，表示英语水平已经达到“与受教育的英语国家的人们有同等的英语能力”。入学需要的分数，由于学校和专业的不同而有差别，如文学和法律等对语言要求较高的课程，要求的分数就较高。音乐、美术、工程等着重专门知识与技术的专业，对语言的能力的要求就较为灵活。目前大多数学校的学位课程要求申请者的 IELTS 考试成绩在 6~6.5 分以上。

读和写的测验，其主要目的是测验学生的理解能力，因此针对留学生攻读专业的范畴而设立了四种类型组，供学生选择适合自己的类型组应试。例如，攻读化学专业应选择 MOKULE A；攻读英国文学，应选择 MOKULE C，MOKULE G 的测试对象是准备申请大学预科课程的学生和不以攻读学位为目的的申请者比如移民申请者。

目前中国大陆有 25 个考点，每月组织 1~2 次考试。

二、留学申请

（一）申请材料

1. 留学申请表 计划出国留学，发出的第一封信就是向学校索要申请表及相关材料。这些信的格式应规范，内容应包括以下几个方面：详细的回信地址；要学习的专业及学位；计划入学的时间；GRE、TOEFL 等考试的成绩；简单介绍一下自己的学业背景（本科、研究生阶段就读的学校和专业）；表明入学的愿望；索要入学申请表和奖学金资助申请表及相应的情况介绍。

下面是马萨诸塞大学研究生入学申请表、财力证明表、推荐信表的样例。



University of
Massachusetts

Application for Admission to the Intercampus
Graduate School for Marine Science and Technology

Semester/year of intended entrance—
check one and enter year

January _____
 September 2003

Personal data

Full name(family name first,given name,initial/middle name if any)

Other last name which might appear on credentials Social security number(US)

Date of birth Sex: Male/Female

Permanent address

City/state/zip

Permanent phone number

Local address if different

City/state/zip

Local daytime phone number if different

If you give local and permanent addresses, which should we use in corresponding with you, and on which dates?

E-mail address—give only if regularly and frequently used

Graduate program

I am applying for entrance to a degree program of the UMass Intercampus Graduate School.

- Marine Science and Technology MS
 Marine Science and Technology PhD

Note: Depending on qualifications, we may offer some who request PhD admission MS admission instead.

Graduate campus

Each student in the UMass Intercampus Graduate School will have one of the four participating campuses as a main campus. If you are considering one specific campus, please indicate here, or indicate that your campus choice is undecided at this time.

- No definite preference at this time
 Amherst
 Boston
 Dartmouth
 Lowell

Note: We reserve the right to offer applicants admission to a home campus other than that for which they have indicated a preference.

Other personal information

Indicate your Ethnic/Equal Opportunity Status(circle the one number that applies best to you):

- 1 Native American or Alaskan Native
2 Asian-American or Pacific Islander
3 African-American
4 Latino, including Mexican, Puerto Rican, Central or

I'm(check one):
 Veteran of U. S. Armed Forces;
 Dependent of a Veteran;

- South American
 5 Cape Verdean
 6 White, not Latino
 7 Other or choose not to identify
 8 Non-resident international student

Not a Veteran

Schooling

List all post-secondary technical institutes or two-or four-year colleges/universities you have attended or are attending(even if you did not complete a degree there). List current or most recent first and use additional sheet if necessary.

Name of school	dates(from-to)	major	degree if any
Name of school	dates(from-to)	major	degree if any
Name of school	dates(from-to)	major	degree if any

Obtain official transcripts of your academic record for each of these institutions, sealed in official envelopes, and enclose them unopened with your application papers. Failure to list any post-secondary institution you attended is grounds for rejection or dismissal. We will evaluate your application only if you send us all official transcripts.

The academic records you send should indicate the institution you attended, your program of study there(major), the specific courses you attempted and completed there and your performance in them(grades), and the degree obtained from that institution,if any. If you cannot provide official post-secondary transcripts from any institution, discuss the reasons on a separate sheet and propose an alternative. We will work with you on the best means of complying with the transcript requirement.

If you are not a U. S. citizen, fill in the following:

Country of citizenship: _____ Country of birth if different: _____

I am a U. S permanent resident. If so, give registration number: _____ and enclose copy of both sides of 1-551 card.

OR

I have received official asylum/refugee status in the U. S. If so, provide photocopies of documentation.

OR

I have other reasons for claiming eligibility to enroll without needing any special visa or immigration status. If so, explain here and provide any needed documentation.

OR

I am an international student who will study here under a non-resident visa. If so, please submit the "International Applicant's Only"and the "Declaration of Finances" forms along with your other application materials.

Additional information

If applicable, state the most important academic, professional, or business positions you have held, especially those held since receiving your baccalaureate degree.

Employer	dates(from-to)	type of work
Employer	dates(from-to)	type of work
Employer	dates(from-to)	type of work

Test requirements

Applicants to the Intercampus Graduate School for Marine Science and Technology are required to submit official scores on the GRE General test. International students are also required to submit official scores on the TOEFL.

Indicate when you took or plan to take the examinations required for your program (month/year):

GRE General _____ TOEFL _____

Statement of interest and statement of intent

Statements of interest and Intent are also requested.

- The Statement of Interest should provide reviewers an indication of the motivation of the student for pursuing graduate work.
- The Statement of Intent should describe how graduate training would address the student's career goals.

Letters of recommendation

At least three letters of recommendation are required. The writer of each letter should seal it in its own envelope, *sign across the flap* to show that the seal is unbroken, and return it to you; and you should enclose the letters unopened with your application papers. Recommendation letters should have original signatures, be on our form or on official letterhead paper, and may not be photocopies.

Graduate teaching or research assistantship; financial aid

- I do not wish to apply for a graduate teaching or research assistantship.
 I wish to apply for a graduate teaching assistantship.
 I wish to apply for a graduate research assistantship.
 I wish to apply for a graduate teaching or research assistantship.

You do not need to submit a separate form to apply for a graduate teaching or research assistantship. However, you should indicate any special qualifications or experience in your application essay, or you may add a page for this purpose.

You may wish to apply for graduate financial assistance such as a loan or work study (neither is available to international students). In this case, you should submit a FAFSA form indicating the school code of the campus you intend as your home campus; if uncertain of an intended home campus, use UMass Dartmouth's school code number of 002210. You should do this early; *do not wait for your final admission decision*. The UMass Dartmouth Office of Financial Aid can send a blank FAFSA form to you; contact them at 508 999-8632. File your FAFSA or FAFSA renewal application as soon after January 1 as possible.

Massachusetts residency status—Mandatory

As a state-supported university, we must identify the state residency of our applicants. Students who are Massachusetts residents pay a lower tuition charge. *You may consult the U Mass Tuition Residency Statement to understand how tuition status is determined and the process for appeals.* Mark the appropriate box and provide the information requested.

Residents of Massachusetts complete this section:

- I have resided continuously in the Commonwealth of Massachusetts since ____ / ____ / ____ (mo/day/yr). My permanent, legal address is: _____

Non-Residents of Massachusetts complete this section:

- I do not qualify for Massachusetts residency.
 Although the above do not apply to me, I still claim Massachusetts residency because (cite reason derived from UMass Tuition Classification policy):

Application fee

An application fee is required along with the application packet. The fee cannot be waived, is not refundable, and must be in U. S. dollars.

Mark the appropriate box:

- Massachusetts resident— \$ 25.00 check/money order enclosed
 Other— \$ 45.00 check/money order enclosed

Signature

Please check your entire application and enclosures before signing the following statement. Any falsification or omissions may result in denial of admission or dismissal. All information will be kept confidential and will be released only to persons authorized to review it. *To the best of my knowledge and belief, the information I have provided on this application is complete and accurate and the records submitted are correct and official.*

Signature: _____

Mail your application materials to:

Full name printed: Wu Wei

All applications are mailed
to the Dartmouth Campus
regardless of one's intended
LGS campus.

Office of Graduate Studies
University of Massachusetts Dartmouth
285 Old Westport Road
North Dartmouth, Massachusetts 02747-2300

International Applicants Only

Full name: _____

Students who will be studying here under one of the types of non-resident visas must fill in and submit this form. If you are a U. S. Permanent Resident(holder of a "green card") or a student in valid asylum/refugee status, please so indicate on the regular application and do not submit this form.

I am an international student who will study here under a non-resident visa.

Country of citizenship: _____ Country of birth if different: _____

Please answer the following question:

Have you studied in the United States previously? Yes; No. If "yes" please answer the following three questions; if "no," just answer question "c" below:

- a. Give us the following information for every past or present U. S. institution attended(use additional sheet if needed): Visa type School, College, or University

Start date End date

- b. Are you are in the U. S. now? Yes; No. Are you planning to transfer your student visa from another U. S. institution to this one? Yes; No. If you answered "yes" to either question, give details on a separate sheet and enclose photocopies of your current I -94 form and INS authorization documents; also answer question c.